

1		Vully				Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions					
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
42	C	FRIGO-MOSCA Kelly	3957	01:18	41	3	1					39:25	15	2		41:25	H
49	A	DERRON Cyrill	16823	02:42	61	5	2										
17	G	CERANTOLA Dario	16722	06:07	16	41	3										
40	G	PELLET Léo	3953	09:46	61	93	4										
93		PELLET Thoma	3952	13:14	2	16	5										
61		TOM Mao	3960	13:46	61	3	6										
3		NOYER Benjamin	16723	21:52	15		7										
5		PERROTTET Yannick	4019	23:58	16		8										
54		LINIGER Fabian	3959	27:35	41		9										
2		LINIGER Victor	3958	29:40	61	16	10										
4		ZANOLARI Luca	16726	30:44	41		11										
6		THURLER Nolan	16725	32:08	61	4	12										
8		GAILLET Fabian	16784	34:52	54	16	13										
41		SIFFERT Ben	3992	36:05	16		14										
15		BOUDUBAN Aaron	16719	40:23	61		15										
16		THURLER Mika	16724	43:25	16	49	16										
								TOTAL				TOTAL					
								16				2 min					
								TIME OUT									
2		Torniac Superior				Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions					
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
87	C	CLEMENT Romain	3844	03:26	27	87	1					44:57	87	2		45:00	H
1	A	RESIN Lucas	3851	33:08	27	29	2										
60	G	DOUGOUD Noa	3842														
	G																
10		TOFFEL Colin	16730														
27		REBET Olivier	3846														
4		REBET Mathys	3918														
91		PILLER Tina	3848														
8		CACHIN Théo	16816														
29		JÄGGI Léandre	16734														
								TOTAL				TOTAL					
								2				2 min					
								TIME OUT									



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

CLUB 1 Vully **MINI**
CLUB 2 Torniac Superior **MINI**

Lieu / Ort **Sugiez** Date / Datum **19.12.2016**
Location / Luogo Date / Data
Start / Beginn **18:30** End / Ende **19:52** Match Number / Index **MN112**
Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara
Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
Championnat / Campionato Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Cup / Pokal
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer
Autre / Altro Spectateurs / Spettatori **36**

No Card / Lic. / Tess. **2509** Surname / Name / Forename / Vorname **SCHWAB Gabriel**
Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométrateur
Official scorer / Marqueur **1536 LAUPER Yves**
Referee 1 / Arbitre 1 **3127 BONFILS Valentin**
Referee 2 / Arbitre 2 **3872 WASEM Yannick**
Tech. Director / Directeur tech.

RESULT
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO
CLUB 1 **CLUB 2** **CLUB 1** **CLUB 2**
1 Time / Drittel **6** **1** **16** **2**
Tiers / Tempo
2 Time / Drittel **4** **0**
Tiers / Tempo Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Vully
3 Time / Drittel **6** **1** **CAPTAIN**
Tiers / Tempo 1 Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. **0** **0** **CAPTAIN**
Prol. / Sup. 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori **0** **0**
Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

COACH Surname / Name / Forename / Vorname **16783**
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature
FRIGO-MOSCA Frédéric

COACH Surname / Name / Forename / Vorname **3927**
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature
DOUGOUD Yan